

网络环境下编目工具的使用与 信息交流

刘丽静

2009.12.11

业务工具

- 1.中国分类主题词表
- 2.CALIS联机合作编目手册
- 3.《不列颠百科全书(Encyclopedia Britannica)》
- 4.世界人名翻译大辞典（世界人名翻译大全-电子版名称）
- 5.灵格斯翻译家



正文 宋体 五号 B I U A

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48

世界人名翻译大全

输入 翻译结果浏览

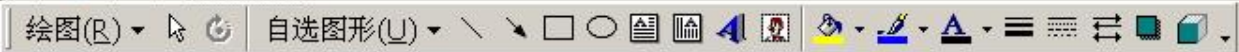
相邻词选择

- Karlson**
- Karlson
- Karlsryd
- Karlsson (Car)
- Karlsson
- Karlstadt
- Karlstam
- Karlstedt (Car)
- Karlsteen
- Karlstein
- Karlsten (Karl)

Karlson

卡尔松
【德国、芬兰、瑞典】

新华社译名室 参考消息报社出品发行



世界人名翻译大全

帮助 设置

输入

翻译结果浏览

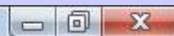
相邻词选择

- Karlson
- Karlson**
- Karlsryd
- Karlsson (Car
- Karlsson
- Karlstadt
- Karlstam
- Karlstedt (Car
- Karlsteen
- Karlstein
- Karlsten (Karl

Karlson

卡尔森
【英国】

新华社译名室 参考消息报社出品发行



- a
- a beam of light
- a bird in the ...
- a bit
- a blast of
- a bolt out of...
- a bottle of
- a bunch of
- a burning de...
- a cappella
- a case in point
- a cluster of
- a column of ...
- a constant t...
- a couple of
- a crew of
- a crushing blow
- a cup of
- a dime a do...
- a far cry from
- a favorite topic
- a few
- a glass of
- a good deal
- a good many
- a grain of truth
- a great deal
- a great deal of



使用帮助 | 下载海量词库 | 下载真人语音 | 技术支持 | V2.6.3-0

- 外语网址
- 汇率
- 度量衡
- 电话
- QQ
- 迅雷
- IP
- 手机

最新更新 推荐 多语种

	D1	E1	F1	G1	H1	J1	德州扑克	L1	M1	N1	P1	
	F2	G2		K2		M2	N2	P2	Q2	R2		

- 最新: 3GPP LTE 词典 牛津法律词典 AACs 英语-蒙古语 / 蒙古语-英语词典
- 最新: 简明葡汉 / 汉葡词典 彭博社财经词汇 路透金融词典 韦氏核心词汇
- 最新: 新明解国語辞典 法兰西学院法语 医学详解 2007 SCI 期刊影响因子
- 最新: 维基百科 网络释义 Google词典 联合国术语 / SAP / 岩土 / 光电 / 造纸
- 专业: 英汉海运 / 航海 / 细菌 / 音频 / 印刷 / 核电 / 变压器 / 会计 / 食品 / 电气
- 日语: 英辞郎-英和 / 和英 略語郎 知恵蔵2005 和汉 爱知大学中日大辞典
- 中文: 互动百科 现代汉语 汉语大辞典 汉语辞海 说文解字 康熙字典 本草纲目
- 新世纪科技大词典: 英汉 / 汉英, 生态环境 公路工程 化工机械 体育 天文 地理



更多新词典...
cnBeta.com - 精彩IT "文明用语"

- 自动匹配
- 基础英汉词典
- 简明俄汉词典
- 大汉俄词典
- 索引组选项...

全文翻译 起始页

用帮助 | 下载海量词库 | 下载真人语音 | 技术支持 | V2.6.3-0

外语网址 汇率 度量衡

推荐 多语种

D1	E1	F1	G1	H1	J1	L1	M1	N1	P1	
B2	C2	D2	F2	G2	K2	M2	N2	P2	Q2	R2

- 最新: 3GPP LTE 词典 牛津法律词典 AACs 英语-蒙古语 / 蒙古语-英语词典
- 最新: 简明葡汉 / 汉葡词典 彭博社财经词汇 路透金融词典 韦氏核心词汇
- 最新: 新明解国語辞典 法兰西学院法语 医学详解 2007 SCI 期刊影响因子
- 最新: 维基百科 网络释义 Google词典 联合国术语 / SAP / 岩土 / 光电 / 造纸
- 专业: 英汉海运 / 航海 / 细菌 / 音频 / 印刷 / 核电 / 变压器 / 会计 / 食品 / 电气
- 日语: 英辞郎-英和 / 和英 略語郎 知恵蔵2005 和汉 爱知大学中日大辞典
- 中文: 互动百科 现代汉语 汉语大辞典 汉语辞海 说文解字 康熙字典 本草綱目
- 新世纪科技大词典: 英汉 / 汉英, 生态环境 公路工程 化工机械 体育 天文 地理



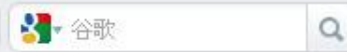
更多新词典...
cnBeta.com - 精彩IT“文明用语”

网上参考工具

- 1. Google
- 2. 百度
- 3. 美国国会图书馆
- **LC的网址: <http://catalog.loc.gov/>**
- **LC规范网址: <http://authorities.loc.gov/>**
- **MARC21的网址:
<http://www.loc.gov/marc/>**



http://www.loc.gov/marc/



360新手求助 免费杀毒 奇虎问答 商业大亨 网址大全 休闲游戏

翻译 截图 收藏正文

MARC STANDARDS

The Library of Congress >> Especially for Librarians and Archivists >> Standards



MARC
Formats
Bibliographic
Authority
Holdings
Classification
Community
Translations

MARC LITE
Bibliographic

MARC Code
Lists
Country
GACs
Languages

MARC STANDARDS

Library of Congress - Network Development and MARC Standards Office

The MARC formats are standards for the representation and communication of bibliographic and related information in machine-readable form.

[\[MARC en ESPAÑOL\]](#)

[Understanding MARC Bibliographic](#) -- a brief description and tutorial
[Understanding MARC Authority](#) -- a brief description and tutorial

[General Information](#)
Introductory MARC Information
[News & Announcements](#)
[MARC FAQ](#)
[MARC Forum \(listserv\)](#)
[Unicode-MARC Forum](#)
Recommended Reading

[MARC Formats](#)
Formats and Code Lists
Format Overview
Ordering Information
National Level Requirements
MARC Mappings
MARC User Notes

[MARC in XML](#)
[MARCXML](#)
[MODS](#)
[MADS](#)
[MARC and FRBR](#)
[FRBR Display Tool](#)

网上参考工具

- 4. 《不列颠百科全书 (Encyclopedia Britannica)》
- 英文版的网址：
<http://www.britannica.com/>
- 5. 语言门户网站
- 网址：<http://text-to-speech.imtranslator.net/>

Text To Speech English Chinese French German Italian Japanese Korean Portuguese Russian Spanish Translation: Select

BOOKMARK signup : feedback : tell a friend

Speed: 0 Language: Chinese Say it

Bilingual Translation Job
 IT, Legal, Finance, Marketing, etc Experience translators needed
 www.synergy-focus.com

Seeking translators
 IT Specialist freelancers wanted Software translation, long term
 www.translated.net

Premier Dutch Voices m/f
 Experienced native voice talents Distinctive, own studio, affordable
 www.dodutch.com

Find Voices Fast and Free
 The Largest Talents Database Specialized Artists All Languages
 www.Voice123.com

That's Mandarin Chinese Language School
 3 Locations in Beijing
 Wudaokou · Dongzhimen · Guomao FREE TRIAL LESSON!
 www.thatsmandarin.com

Do you want to embed this spoken text into E-mail or Web page?

您好, 我是米亞。
 歡迎來到我們 的語言門戶網站!
 我想為您介紹一種將文本轉為語音的新服務, 也就是說我能讀出任何您喜 歡的內容。我和同事們會講英 語、漢語、法語、德語、義大利 語、日語、韓語、葡萄牙語、俄語和西班牙語。

Speaking Chinese

NEW Lifelike Voices!

TEXT TO SPEECH SOFTWARE

American English, Chinese, Français, British English, Italian, Dutch, Deutsch, Canadian French, Polish, Português, Русский, Español, Swedish, Mexican Spanish

网上参考工具

- 6. 国家图书馆:
 - <http://opac.nlc.gov.cn/>
- 7. 上海图书馆
 - <http://ipac.library.sh.cn/>

网上参考工具

- 8. 深圳图书馆
- <http://www.szlib.gov.cn/>
- 其资源检索列表下有“粤港澳目录”“协作网目录”是比较有区域特色的。

首页



粤港澳书目统一检索系统

- 深圳图书馆
- 香港公共图书馆
- 澳门中央图书馆
- 中山图书馆
- 澳门大学图书馆

题名

简单检索

高级检索

- 统一检索系统介绍
- 深圳图书馆
- 广东省立中山图书馆
- 香港公共图书馆
- 澳门大学图书馆
- 澳门中央图书馆




网上参考工具

- 9. 香港中文大学图书馆
- http://library.cuhk.edu.hk/screens/mainmenu_cht.html
- 可以一站式检索其他香港大学图书馆的目录

[←](#) [→](#) [✕](#) [↺](#) [🏠](#) [↻](#) [🐾](#) [http://library.cuhk.edu.hk/screens/mainmenu_cht.html](#) [▶](#) [🔍](#) 谷歌

后退 前进 停止 刷新 主页 恢复 无痕

☆ ☆ 360新手求助 免費杀毒 奇虎問答 商業大亨 網址大全 休閒遊戲 翻譯 截圖 收藏正文



快速檢索

關鍵字 於

所有館藏

English | 圖書館網頁 | 建議 | 參考諮詢 | 檢索指南

用以下方法檢索

所有館藏

- ▶ 著者
- ▶ 書/刊名
- ▶ 著者/書名
- ▶ 關鍵字
- ▶ 主題
 - 美國國會圖書館主題
 - 醫學主題 (MeSH)
 - 本館
- ▶ 目次
- ▶ 出版商
- ▶ 索書號: LC/NLM / 本館索書號
- ▶ 國際標準號/出版商號

指定參考資料 老師/教授 或 課程

[我的借閱記錄](#)

[香港中文大學考試試題資料庫](#)

[新增館藏](#)

其他圖書館目錄:

一站式檢索香港的大學圖書館目錄

一站式檢索香港的大學圖書館目錄
 HKALL
 香港城市大學
 香港浸會大學
 香港教育學院
 香港理工大學
 香港科技大學
 嶺南大學
 香港大學

编目技巧

- 1. 搜狗拼音输入法
- 搜狗拼音输入法，是2006年6月由搜狐公司推出的一款汉字拼音输入法。这是一款免费提供下载使用的软件。
- 官方网站：<http://pinyin.sogou.com/>

搜狗拼音输入法

- 网络新词：搜狐公司将此作为搜狗拼音最大优势之一。鉴于搜狐公司同时开发搜索引擎的优势，搜狐声称在软件开发过程中分析了40亿网页，将字、词组按照使用频率重新排列。在官方首页上还有搜狐制作的同类产品首选字准确率对比。搜狗拼音的这一设计的确在一定程度上提高了打字的速度。
- 快速更新：不同于许多输入法依靠升级来更新词库的办法，搜狗拼音采用不定时在线更新的办法。这减少了用户自己造词的时间。

搜狗拼音输入法

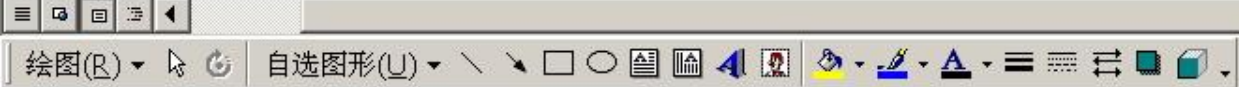
- **整合符号**：这一项同类产品中也有做到，如拼音加加输入法。但搜狗拼音将许多符号表情也整合进词库，如输入“haha”得到“^_^”。
- **个性输入**：用户可以选择多种精彩皮肤，更有每天自动更换一款的的<皮肤系列>功能。



正文 Times New Roman 五号 B I U A

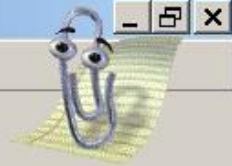


ha'ha 8. 更多英文补全...
1. 哈哈 2. 哈 3. 蛤 4. ^_^ 5. O(∩_∩)O哈哈~ 6. haha 7. 钐



搜狗拼音输入法

- 4.3正式版的新功能(2009.10.26发布)
- 支持中文下输入大写字母+小写字母进入英文补全: En→English
- 支持中文下输入通配符星号*进入英文补全: eng*→English
- 改进了繁体输入下,不能输入自己所选字词的问题。



eng|

★ 英文补全

- 1. engine
- 2. English
- 3. engagement
- 4. engineering
- 5. England
- 6. engines
- 7. engraved



blog ☆ 8. 搜狐博客: blog.sohu.com

1.blog 2.不咯 3.不 4.版 5.把 6.吧 7.办

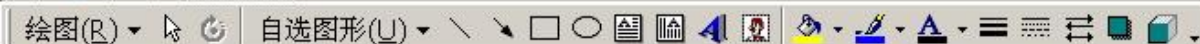





正文 宋体 五号 B I U A [list icons] [color icons]

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48

t's'g ☆ 8. 搜索: 圖書館
1. 圖書館 2. 聽說過 3. 他是個 4. 他說過 5. 特殊鋼 6. 替死鬼 7. 太史公



编目技巧

- 2. 繁体字的录入
- 搜狗拼音输入法，微软拼音输入法，全拼输入法都有简繁体字的切换，如果录入单个字或少量字直接用输入法就可以了。

编目技巧


- 用word文档
- 如果录入一句话或很多字可以用word文档的切换功能。



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

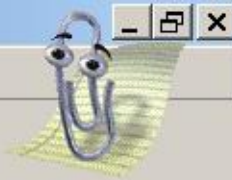
新版中国机读目录格式使用手册

新版中國機讀目錄格式使用手冊




编目技巧


- 3. 生僻字的录入
- 金山词霸的附录里的部首检字表。
- 灵格斯翻译家的附录里的部首检字表
- 搜狗笔画输入：输入时以“u”做引导，先输入“U”字母，然后按笔画顺序点击就可以了。



雉

upsznp 

1. 侔(móu) 2. 俟(sì) 3. 粤(yuè) 4. 奥(ào) 5. 奥(ào) 6. 雉(nuò) 7. 橙(chéng)




信息交流

1. 编目行业平台交流

- CALIS联机合作编目中心的交流园地：
<http://www.calis.edu.cn/CALIS/1hml/>
- 编目研究会的网页：
<http://www.lib.tsinghua.edu.cn/bianmu/index.htm>



CALIS联机合作编目中心

CALIS Union Catalog Center

[返回旧主页](#)
[返回CALIS主页](#)

动态信息

训教材（2009年5月印刷）勘误表 NEW!

- CALIS联合目录中文期刊编目业务培训研讨会通知 NEW!

中心成立大会

- 关于联合目录项目
- 关于CUCC
- 组织构成
- 大事记
- 中心简报

服务项目

- 数据服务
- OPAC检索
- 控件认证
- 客户端软件
- 参考资料邮购

标准与文件

- 指导文件
- 业务文件
- 业务标准招标

成员馆

- 编目员资格认证
- 质量评估
- 统计信息
- 成员馆清单
- 成员馆信息库

交流园地

- 常见问题(FAQ)
- 在线咨询
- 学术论坛
- 问题数据交流
- 规范工作交流 NEW!

会议与培训

- 会议纪要
- 会议培训一览表
- 培训课件

354627

CALIS - 北京大学 - OCLC - LC - IFLA - NII - KBRIS - 国家图书馆联合编目中心 - 中科院全国期刊联合目录

CALIS管理中心 1999-2002版权所有 webmaster@CALIS.edu.cn

联机编目中心服务热线: Tel: 01062751050 email: lhml_calis@calis.edu.cn



工作计划

经验交流

学习园地

研究成果

相关链接

研究会简介

信息发布

研究会章程

本研究会是北京地区高校图书馆从事文献编目工作专业人员的学术研究组织，同时接受北京地区高等学校图书情报工作委员会和北京市高等学校图书馆学会的领导和指导。

组织机构

本会旨在团结北京地区高校图书馆从事文献编目工作的同志，本着自愿参加、互惠互利的原则，积极创造条件，广泛开展学术研究，努力推动各馆编目工作自动化、标准化、规范化，促进各馆之间的联机、联网，以实现书目和文献资源的共享。

成员馆

本会的任务是：

1. 报导国内外文献标引与计算机编目研究动态，介绍本专业最新研究成果。
2. 组织本专业的业务培训和工作交流。
3. 对各馆存在的共性问题，组织研究和攻关，进行咨询和解答。
4. 选择前沿课题，开展学术研究，促进我国文献工作标准化、规范化建设。
5. 开展与其它地区、其它系统图书情报编目机构的交流与协作。

联系方式

版权所有 © 2005 北京地区高校图书馆学会编目工作研究会
制作维护：清华大学图书馆

信息交流

- 2. 邮件交流
- 3. 博客交流
- “博客”的英文名称是“blog”，是“Weblog（网络日志）”的简写。一个blog就是一个网页。它的一个突出特点就是思想共享，是一种深度沟通的交流平台。

国内博客列表

- 1. 厦门大学图书馆图林网志聚合
- <http://wiki.xmulib.org/rss/>
- 这里链接有许多名家的博客
- 2. 编目精灵
- <http://catwizard.blogbus.com/>博主是华东师大的胡小菁，曾是一名一线的图书馆编目员。编目研究会在2008年4月曾请她做过报告（新一代OPAC案例分析）。2004年10月开博至今，其内容专业性强，主要是编目、图书搜索、图书馆系统等。更新很快。

国内博客列表

- 3. Nalsi的西文编目笔记
- <http://nalsicat.blogbus.com/>记录了博主图书馆工作的点点滴滴。
- 4. 竹帛斋主
- <http://blog.sina.com.cn/huanwen> 中山大学图书馆馆长程焕文，更新很快。

国外的图林博客列表

- 驯服万维网：Michael Stephens 的博客
网址：<http://tametheweb.com/>
- “Library 2.0”一词的提出者。

国外的图林博客列表

- OCLC主管科研的副总裁Lorcan Dempsey的博客
- <http://orweblog.oclc.org/index.html>
- 几乎就是OCLC的智库，代表行业发展方向。

国外的图林博客列表

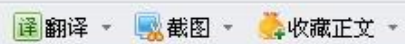
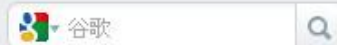
- The FRBR Blog
- 网址: <http://www.frbr.org/>
- 关于FRBR信息的聚合博客

国外的图林博客列表

- Dianne Hillmann的博客
- <http://managemetadata.org/blog/>
- 著名元数据专家，DCMI的中坚力量。



http://www.frbr.org/



The FRBR Blog

THE FRBR BLOG

Work, expression, manifestation, item ... blog.

A weblog following developments around the world in FRBR: Functional Requirements for Bibliographic Records.

Maintained by [William Denton](#), Web Librarian at [York University](#). Suggestions and comments welcome at wtd@pobox.com.

Confused? Try [What Is](#)

Last week in FRBR #9

Posted by: William Denton, 4 December 2009 7:48 am
Categories: Last Week

RDA Delayed

The release of *Resource Description and Access* (the new FRBR-based cataloguing rules) has been delayed until June 2010. [Mary Ghikas sent a message](#):

RDA: Resource Description and Access will be published in June 2010. While we regret this delay in release of RDA, the transition from publication of AACR2 as a printed manual to release of RDA as a web based toolkit is a complex process with many interdependencies.



http://orweblog.oclc.org/index.html

谷歌



360新手求助 免费杀毒 奇虎问答 商业大亨 网址大全 休闲游戏

翻译 截图 收藏正文

Lorcan Dempsey's weblog



Lorcan Dempsey's Weblog

On libraries, services and networks.

HOME | ABOUT | ARCHIVES | CATEGORIES | FEATURES | SEARCH: Search

Choice is hard work: an anecdatum

December 6, 2009

Categories: Analytics and measurement • Books, movies and reading ... • Marketing • Search • User experience

We got an iMac for family use in the Summer. I never liked the keyboard and the mouse keeps sticking as crumbs and so on get lodged in it. Myself and my son headed off to [Micro Center](#) the other evening to explore replacements. They had sold out of the new 'magic' mouse, so we were looking at keyboards.

Now, if I were buying a keyboard for a PC I probably would have been guided by brand and gone for a mid-price Logitech option. However, this was not on offer here. I

正在打开网页 http://orweblog.oclc.org/index.html...

0/17 100%

开始 | C... WF U... 《.. 未.. 世.. 收.. 网.. L... 20:08

谢谢大家！

刘丽静

2009. 12. 11